

## COME USARE QUESTA SCHEDA TRADOTTA:

- LEGGERE LE INFORMAZIONI CONTENUTE NEL FAC-SIMILE QUI SOTTO
- COMPILARE I CAMPI CORRISPONDENTI SU UNA SCHEDA IN INGLESE PER PASSEGGERI IN ARRIVO

## NON SCRIVERE SU QUESTA SCHEDA (FAC-SIMILE SOLTANTO)

<b>Scheda per passeggeri in arrivo • Australia</b>		RISPONDETE AD OGNI DOMANDA TRACCIANDO UNA <b>X</b> – IN CASO DI DUBBIO, INDICATE <b>SI</b> <b>X</b>	
<b>PREGASI COMPILARE IN INGLESE A PENNA (BLU O NERA)</b>			
▶ Cognome			
▶ Nome/Nomi			
▶ Numero passaporto			
◆ Numero volo o nome nave			
▶ Recapito previsto in Australia			
	Stato		
▶ Intendete vivere in Australia per i prossimi 12 mesi?	Si <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	
▶ Se <b>NON</b> siete cittadini australiani:			
Siete affetti da tubercolosi?	Si <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	
Avete subito condanne penali?	Si <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>	
<b>DICHIARAZIONE</b> Le informazioni da me fornite sono veritiere, corrette e complete. Prendo atto che la mancata risposta a qualsiasi domanda può avere gravi conseguenze.		<b>FIRMA</b> _____	
		Giorno	Mese
		_____	_____
		Anno	_____
		_____	_____
		<b>CFR. RETRO SCHEDA</b> 	
		Italian	

- ▶ State portando in Australia:
1. Articoli che potrebbero essere soggetti e restrizioni, come farmaci, steroidi, materiale pornografico proibito, armi da fuoco, armi di qualsiasi tipo o sostanze stupefacenti illecite? **Si**  No
  2. Più di 2250mL di bevande alcoliche o 50 sigarette o 50g di prodotti del tabacco? **Si**  No
  3. Articoli acquistati all'estero o acquistati in regime duty free o esenti da imposta in Australia aventi un prezzo totale complessivo superiore a \$AUS 900, compresi regali? **Si**  No
  4. Beni/campioni per uso aziendale/commerciale? **Si**  No
  5. Somme pari o superiori a \$AUS 10.000 in valuta australiana o in altra valuta estera?  
**N.B.:** Se un agente della dogana o della polizia ve lo chiede, dovete denunciare traveller cheque, assegni, vaglia postali o altri strumenti negoziabili al portatore di qualsiasi importo. **Si**  No
- 
6. Carne, pollame, pesce, crostacei, uova, latticini, frutta, verdura? **Si**  No
  7. Granaglie, sementi, bulbi, paglia, noci e frutta secca, piante, parti di piante, medicine o erbe tradizionali, articoli in legno? **Si**  No
  8. Animali, parti di animali, prodotti animali tra cui attrezzature, cibo per animali domestici, uova, sostanze biologiche, campioni biologici, uccelli, pesci, insetti, conchiglie, prodotti dell'apicoltura? **Si**  No
  9. Terriccio, articoli con tracce di terriccio o usati in specchi d'acqua dolce es. equipaggiamento sportivo/del tempo libero, calzature? **Si**  No
  - ▶ 10. Negli ultimi 30 giorni siete stati a contatto con aziende agricole, animali d'allevamento, zone naturali selvagge o corsi d'acqua/laghi d'acqua dolce, ecc.? **Si**  No
  - ▶ 11. Siete stati in Africa, America Meridionale/Centrale o ai Caraibi negli ultimi 6 giorni? **Si**  No

**DATI UTILI PER CONTATTARVI IN AUSTRALIA**

Telefono ( )

E-mail

Indirizzo OPPURE Stato

**CHI CONTATTARE IN SITUAZIONI D'EMERGENZA (FAMILIARE O CONOSCENTE)**

Nome

E-mail, Telefono OPPURE Recapito postale

**PREGASI COMPILARE IN INGLESE**

► In quale paese siete saliti su questo aereo o su questa imbarcazione?

◆ Qual'è la vostra professione abituale?

► Cittadinanza come da passaporto

► Data di nascita

Giorno Mese Anno

**► PREGASI TRACCIARE UNA X NEL RISPONDERE AD A O B O C**

**A** Soggetti che emigrano permanentemente in Australia

**B** Visitatori o titolari di visto d'ingresso provvisorio

► Prevista durata del Vs soggiorno in Australia

Anni Mesi Giorni

0

► Vs paese di residenza

► Motivo principale del Vs soggiorno in Australia (tracciare X in una casella soltanto)

Convengo/congresso	<input type="checkbox"/> 1	Lavoro	<input type="checkbox"/> 4	Vacanze	<input type="checkbox"/> 7
Affari	<input type="checkbox"/> 2	Istruzione	<input type="checkbox"/> 5	Altro	<input type="checkbox"/> 8
Visita ad amici o parenti	<input type="checkbox"/> 3	Mostre	<input type="checkbox"/> 6		

**C** Residenti rientranti in Australia

► Paese in cui avete trascorso la maggior parte del tempo all'estero

**VERIFICATE DI AVERE COMPILATO ENTRAMBI I LATI DELLA PRESENTE SCHEDA. PRESENTATE QUESTA SCHEDA ALL'ARRIVO ASSIEME AL PASSAPORTO.**

Le informazioni richieste nella presente scheda servono per l'applicazione di norme australiane in materia di immigrazione, dogana, quarantena, statistica, sanità e fauna e flora native e la raccolta delle stesse è autorizzata ai sensi di legge. Le stesse verranno divulgate solo alle agenzie competenti in materia e autorizzate o tenute a raccoglierte ai sensi delle leggi australiane. Il Modello 1442i Privacy notice (avviso in materia di privacy) si può scaricare dal sito del ministero [www.border.gov.au/allforms/](http://www.border.gov.au/allforms/)

06151508

© Commonwealth of Australia 2015  
15 ITA (Design date 06/15)